nadácia ekopolis

sadíme budúcnosť
hlavou • srdcom • rukami

PARTNER PROGRAMU

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU Č. SB-03-2025-04

I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ: **Nadácia Ekopolis**	2. Prijímateľ: **Obec Prievaly**
Adresa: Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica Zastúpená: Ing. Peter Medveď, riaditeľ IČO: 00631736 DIČ: 2021107866 Programová manažérka: Martina Hromadová Kontakt: hromadova@ekopolis.sk, 0908 371 289	Adresa: Prievaly 189, 906 34 Zastúpené a osoba zodpovedná za projekt: Ing. Jana Petrášová IČO: 00309885 DIČ: 2021086826 Kontakt: starostka.prievaly@gmail.com; +421 918 494 587 Číslo účtu prijímateľa (IBAN): **SK44 5600 0000 0026 0141 3002**

II. Predmet plnenia

1. Tento grant je určený na realizáciu projektu ***„Chuť Prieval priamo zo stromu"*** v rámci grantového programu Sadíme budúcnosť, ktorý spravuje Nadácia Ekopolis.
2. Grant je poskytnutý na základe rozhodnutia Správnej rady Nadácie Ekopolis zo dňa **23. júla 2025** na základe žiadosti o grant prijímateľa zo dňa 6.6.2025 číslo SB_jesen_59 o podporu projektu a je účelovo viazaný výhradne na realizáciu tohto projektu. Táto žiadosť spolu s odporúčaniami hodnotiacej komisie slúži ako definitívny a pre realizáciu záväzný opis podporeného projektu.
3. Projekt bol podporený v sume **2 200 EUR** (slovom dvetisíc dvesto EUR) a grantové prostriedky sú určené na pokrytie nasledovných položiek rozpočtu:

Položka:	**Suma (EUR):**
Výsadbový materiál – sadenice stromov	670,-
Pomocný výsadbový materiál a náradie	720,-
Doprava materiálu	40,-
Iné – následná starostlivosť, občerstvenie, terénne úpravy, odborné poradenstvo a odborná asistencia	770,-
SPOLU:	**2 200,-**

III. Poukázanie platieb

1. Prvú platbu vo výške **1 980 €** (90 % grantu) poukáže poskytovateľ prijímateľovi do 10 pracovných dní po tom, čo prijímateľ doručí poskytovateľovi dva podpísané exemplára tejto dohody. Podpisom dohody sa prijímateľ zaväzuje rešpektovať podmienky a termíny v nej stanovené.

by Anonymizer.sk

nadácia ekopolis

sadíme budúcnosť
hlavou • srdcom • rukami

PARTNER PROGRAMU

2. Záverečnú platbu vo výške **220 €** (10 % grantu) poukáže poskytovateľ prijímateľovi do 10 pracovných dní po odsúhlasení záverečnej správy a vyúčtovania celej sumy grantu poskytovateľom.
3. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky nesie štatutárny zástupca/štatutárna zástupkyňa prijímateľa a osoba zodpovedná za realizáciu projektu. V prípade skupiny občanov nesie hmotnú zodpovednosť ich poverený zástupca (meno a podpis, ktorý je uvedený na zmluve).

IV. Vyúčtovanie grantu

1. Pre čerpanie prostriedkov z grantu a ich vyúčtovanie budú oprávnené náklady s dátumom platby od **23. júla 2025 do 21. novembra 2025** (vrátane).
2. Prijímateľ grantu môže uskutočniť **presun medzi jednotlivými položkami schváleného rozpočtu do výšky 20 % celkovej sumy grantu** bez predbežného súhlasu poskytovateľa grantu, je však potrebné presuny jasne označiť, zdôvodniť a vysvetliť vo finančnej správe. V prípade potreby presunov medzi položkami vo výške viac ako 20% z celkovej sumy grantu alebo iných zmien v čerpaní grantu, je potrebné vopred písomne požiadať poskytovateľa a vykonať ich iba na základe jeho súhlasu.
3. Záverečnú správu predloží prijímateľ poskytovateľovi elektronicky prostredníctvom portálu https://ekopolis.egrant.sk **do 10 pracovných dní po zrealizovaní projektu,** najneskôr **do 21. novembra 2025**. Záverečná správa bude obsahovať vecné vyhodnotenie, merateľné výsledky projektu, finančné vyúčtovanie, fotodokumentáciu a sumarizáciu projektu.
4. Dokument s usmerneniami k vypracovaniu záverečnej správy grantovej podpory Sadíme budúcnosť je dostupný elektronicky po prihlásení do konta prostredníctvom portálu https://ekopolis.egrant.sk v záložke *Prílohy*.
5. Akékoľvek ekonomické výhody získané z finančných prostriedkov grantu si ponecháva prijímateľ grantu a zaväzuje sa ich využiť na ciele súvisiace s podporeným projektom.
6. Pre účely vyúčtovania grantu vypracuje prijímateľ finančnú správu (je súčasťou záverečnej správy), v ktorej bude uvedený zoznam výdavkov spojených s realizáciou projektu vrátane spolufinancovania (ak je uplatňované). K jednotlivým výdavkom prikladá kópie účtovných dokladov a kópie dokladov o ich úhrade. **Všetky originály a kópie účtovných dokladov**, hradených z tohto grantu, musia byť zreteľne **označené nápisom „Sadíme budúcnosť jeseň 2025“.**
7. Originály účtovných dokladov prijímateľ archivuje vo svojej účtovnej evidencii podľa platných predpisov SR tak, aby mohli byť prístupné ku kontrole zo strany poskytovateľa po dobu nasledujúcich 5 rokov od poskytnutia záverečnej platby.
8. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si za účelom preukázania transparentnosti použitia finančných prostriedkov určených na účely realizáciu projektu alebo preukázania splnenia účelu projektu alebo rozpočtu projektu, na ktorý je poskytovaný finančný príspevok podľa tejto zmluvy, akékoľvek dokumenty a informácie od prijímateľa či iných osôb podieľajúcich sa na financovaní a/alebo realizácii projektu. Prijímateľ sa zaväzuje takéto informácie alebo dokumenty poskytovateľovi poskytnúť bez zbytočného odkladu alebo zabezpečiť ich poskytnutie od iných osôb v lehote najneskôr 30 dní. Prijímateľ sa tiež zaväzuje umožniť Poskytovateľovi vykonanie kontroly, a to najmä nahliadnutím do účtovných záznamov, osobnou účasťou na aktivitách a podujatiach, v súvislosti s ktorými boli použité finančné prostriedky poskytnuté podľa tejto zmluvy, osobnou návštevou u Prijímateľa, resp. umožniť poskytovateľovi takúto kontrolu na preukázanie účelnosti vynaložených prostriedkov a splnenie všetkých zákonných povinností vzťahujúcich sa na použitie poskytnutých finančných prostriedkov.

by Anonymizer.sk

nadácia ekopolis

sadíme budúcnosť
hlavou • srdcom • rukami

PARTNER PROGRAMU

V. Publicita projektu

1. Každá správa resp. informácia o projekte, ktorá bude publikovaná na základe tohto grantu, musí obsahovať verejné poďakovanie o podpore projektu v znení: **„Táto výsadba bola realizovaná vďaka finančnej podpore Nadácie Ekopolis a spoločnosti Starbucks v rámci programu Sadíme budúcnosť" alebo: „Tento priestor bol upravený s podporou Nadácie Ekopolis a spoločnosti Starbucks v rámci programu Sadíme budúcnosť".**
2. Tlačené materiály (pozvánky, plagáty, letáky, brožúry a pod.) musia obsahovať logá Nadácie Ekopolis, programu Sadíme budúcnosť a spoločnosti **Starbucks**. Logá sú dostupné elektronicky po prihlásení do konta prostredníctvom portálu https://ekopolis.egrant.sk v záložke *Prílohy* na menu lište.
3. Presné znenie verejného poďakovania podľa bodu č. 1 a najmä vizuálne umiestnenie loga Nadácie Ekopolis, programu a jeho partnerov Vás žiadame vopred konzultovať s programovou manažérkou poskytovateľa.
4. Prijímateľ grantu bude zhotovovať fotodokumentáciu zo zahájenia, priebehu a ukončenia projektu. Fotografie v min. počte 5 ks budú poskytnuté elektronicky a to bez nároku na autorskú odmenu a bez nároku na odmenu za poskytnutie licencie, pričom autor poskytnutím fotografie a jej odovzdaním nadácii udelí Nadácii Ekopolis výhradnú licenciu na všestranné použitie diela a to na dobu autorsko-právnej ochrany v zmysle Autorského zákona vecne, množstvom a teritoriálne neobmedzene, na dobu neurčitú. Okrem doručenia záverečnej správy Nadácia Ekopolis za účelom medializácie programu uvíta poskytovanie aktuálnych, stručných informácií a fotodokumentácie o priebehu realizácie projektu, preferovane v elektronickej podobe. Nadácia súčasne ocení informácie, resp. kópie článkov alebo iných výstupov o projekte z médií.
5. Dokument k odporúčanej publicite projektu podporeného z programu Sadíme budúcnosť je dostupný elektronicky po prihlásení do konta prostredníctvom portálu https://ekopolis.egrant.sk v záložke *Prílohy* na menu lište.

VI. Ďalšie povinnosti prijímateľa

1. **Prijímateľ sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu (najmenej však 7 dní vopred) informovať a pozývať Nadáciu Ekopolis na všetky verejné akcie spojené s realizáciou projektu**, predovšetkým výsadbové brigády, prezentácie, otváracie slávnosti a pod. Prijímateľ berie na vedomie, že v prípade záujmu sa na týchto akciách môžu zúčastniť zástupcovia spoločnosti Starbucks.
2. V prípade, že pri realizácii projektu by malo dôjsť k zmenám oproti schválenému projektu, prijímateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne ohlásiť tieto zmeny poskytovateľovi. Tieto zmeny môžu byť vykonané, iba na základe ich schválenia poskytovateľom. Ide najmä (ale nielen) o tieto zmeny:
   - zmena v časovom pláne projektu;
   - ohrozenie realizácie projektu;
   - zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančných prostriedkov grantu;
   - organizácia nie je schopná zabezpečiť plánovaný finančný vklad do rozpočtu z iných zdrojov;
   - v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny mena, sídla organizácie a i.;
   - zmena osoby zodpovednej za projekt alebo štatutárneho zástupcu prijímateľa.
3. Prijímateľ sa zaväzuje po realizácii projektu, najneskôr do termínu predloženia záverečnej správy v zmysle článku IV., **zaregistrovať výsadbu do databázy výsadieb v elektronickej mape na webe**

by Anonymizer.sk

https://sadimebuducnost.sk/registrujte-vysadbu/. Prípadnú pomoc s registráciou poskytne programová manažérka poskytovateľa.

4. V prípade zániku organizácie prijímateľa v priebehu realizácie projektu, je povinný vrátiť poskytovateľovi nevyčerpaný zostatok finančných prostriedkov, ako aj technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého grantu. Prijímateľ grantu sa zaväzuje vrátiť technické vybavenie poskytovateľovi aj po ukončení čerpania grantu v prípade, že jeho organizácia zanikne alebo prestane napĺňať účel, pre ktorý bola založená a zároveň v prípade, ak bolo technické vybavenie zakúpené z rozpočtu predmetného grantu.
5. Prostriedky získané na základe tohto grantu musia byť použité čo najefektívnejšie a len na verejnoprospešné účely, v súlade s predloženým projektom a podmienkami uvedenými v tejto dohode.
6. Pri realizácii projektu sa prijímateľ grantu zaväzuje postupovať spôsobmi, ktoré chránia životné prostredie, uprednostniť použitie prírodných materiálov a vykonať všetky zásahy do krajiny súvisiace s projektom tak, aby nedochádzalo k jej poškodzovaniu. Od prijímateľa grantu sa očakáva úcta voči kultúrnemu a prírodnému dedičstvu a miestnym tradíciám, rešpektovanie zásad ochrany prírody a krajiny, dodržiavanie platnej legislatívy v oblasti ochrany životného prostredia a platných technických noriem.
7. Prijímateľ grantu sa zaväzuje nezneužívať aktivity a výsledky projektu na propagáciu politických a náboženských ideológií a cieľov.
8. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby pri všetkých aktivitách boli dodržiavané platné predpisy a normy. Akékoľvek nároky a postihy vyplývajúce z nedodržania predpisov a noriem znáša prijímateľ a Nadácia Ekopolis nie je zodpovedná za prípadné škody a úrazy spôsobené ich nedodržaním.
9. Prijímateľ grantu sa zaväzuje zabezpečiť následnú starostlivosť o vysadené dreviny, resp. revitalizovaný areál aj po skončení čerpania grantu z programu Sadíme budúcnosť.

VII. Porušenie podmienok grantu

1. V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky uvedené v tejto dohode o poskytnutí grantu, alebo ak dôjde pri realizácii projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu poskytovateľa, je oprávnený neposkytnúť záverečnú platbu grantu. Porušením podmienok grantu sa rozumie aj neodôvodnená nečinnosť prijímateľa dlhšia ako 2 mesiace, alebo neodôvodnené, opakované nedodržanie termínov aktivít podľa žiadosti o grant. Ak to poskytovateľ uzná za vhodné, prijímateľ bude povinný vrátiť všetky finančné prostriedky a technické vybavenie, ktoré boli prijímateľovi poskytnuté podľa bodu VI.4.
2. Svojim podpisom prijímateľ potvrdzuje, že výsadba viazaná na projekt nie je náhradnou výsadbou podľa § 48 zákona 543 o ochrane prírody a krajiny z roku 2002. Podpisom tejto zmluvy berie prijímateľ na vedomie, že v prípade rozporu s týmto ustanovením je poskytovateľ oprávnený žiadať v plnej miere vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých v rámci tejto dohody a zastaviť ďalšie financovanie realizácie projektu.

VIII. Spracovanie osobných údajov

1. Spracovanie osobných údajov v prostredí Nadácie Ekopolis prebieha na právnom základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 článok (47) a zákona 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých predpisov § 13 Zákonnosť spracúvania číslo (1) písmeno (e), ktorý hovorí: Spracúvanie osobných údajov je zákonné, ak spracúvanie osobných údajov je

by Anonymizer.sk

nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa, kde oprávnený záujem prevádzkovateľa je spracúvanie osobných údajov nevyhnutne potrebné na účely predchádzania podvodom.

2. Poučenie: Vyplnením osobných údajov na tejto žiadosti udeľuje dotknutá osoba súhlas so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle ustanovení § 14 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas, právo na výmaz, právo na prístup k svojim osobným údajom, právo na opravu údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov a právo namietať spracúvanie osobných údajov.
3. Ostatné podmienky súvisiace so spracovaním osobných údajov sú definované v osobitnej prílohe „Súhlas so spracovaním údajov".

IX. Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha „Žiadosť o poskytnutie grantu s rozpočtom" predložená prostredníctvom portálu https://ekopolis.egrant.sk, príloha „Súhlas so spracovaním údajov" a prílohy „Odporúčaná publicita projektu Sadíme budúcnosť" a „Usmernenie k vypracovaniu záverečnej správy grantovej podpory Sadíme budúcnosť" dostupné v elektronickej podobe po prihlásení do konta prostredníctvom portálu https://ekopolis.egrant.sk v záložke *Prílohy* na menu lište.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že na poskytovateľa a jeho právne postavenie sa vzťahuje i zákon č. 109/2025, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, a rovnako aj pôsobnosť zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „zákon o slobodnom prístupe k informáciám"). Prijímateľ berie na vedomie, že poskytovateľ je v zmysle § 2 ods. 4 zákona o slobodnom prístupe k informáciám osobou povinnou sprístupňovať informácie podľa tohto zákona (tzv."povinnou osobou"), a za týmto účelom sa v prípade plnenia si povinnosti poskytovateľa v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám prijímateľ zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi včas a riadne akúkoľvek potrebnú súčinnosť podľa zákona a poskytnúť mu všetky potrebné informácie vždy, keď ho o to poskytovateľ požiada, alebo keď realizuje jednotlivé úkony ako povinná osoba v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám napr. v prípade zverejňovania povinnosti o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu, majetkom alebo majetkom vyššieho územného celku, súvisiacich informácií a iných zákonných povinností.
   V prípade porušenia tejto povinnosti prijímateľom je prijímateľ povinný poskytnúť náhradu škody, ktorá týmto poskytovateľovi vznikne a odškodniť ho, vrátane úhrady akýchkoľvek pokút, ktoré budú v tejto súvislosti jednotlivým osobám uložené. Poskytovateľ je v prípade porušenia tohto ustanovenia prijímateľom oprávnený aj odstúpiť od zmluvy.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, okrem prípadu ak sú splnené podmienky pre povinné zverejnenie tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ") podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám, kedy zmluva nadobúda účinnosť deň po zverejnení v CRZ, Rozhodujúcim pre určenie účinnosti zmluvy je prvé zverejnenie zmluvy v CRZ jednou zo zmluvných strán; zmluvné strany sú, v prípade splnenia podmienok podľa zákon a o slobodnom prístupe k informáciám, povinné zverejniť túto zmluvu v CRZ, v zákonom určenom rozsahu a forme.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to formou písomného dodatku označeným príslušným poradovým číslom a podpísaným oboma zmluvnými stranami.

by Anonymizer.sk

nadácia ekopolis

sadíme budúcnosť
hlavou • srdcom • rukami

PARTNER PROGRAMU

5. Právne vzťahy touto dohodou neupravené sa budú riadiť ustanoveniami zákona o nadáciách a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Poskytovateľ z nich obdrží dve vyhotovenia a prijímateľ jedno.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť.

Za poskytovateľa grantu
V Banskej Bystrici,
dňa: 5.8.2025

[redacted]

.....

Ing. Peter Medveď,
riaditeľ Nadácie Ekopolis

Za prijímateľa grantu
V PRIEVALOCH
dňa: 18.08.2025

[redacted]

.....

Ing. Jana Petrášová
Starostka obce Prievaly

by Anonymizer.sk